



PRIMAVERA 2019

## MENSAJE DEL JEFE DE BOMBEROS BILL WHEALAN

Quisiera iniciar este mensaje dando las gracias por brindar su apoyo a nuestro bono el año pasado. El bono construirá y equipará una estación además de reemplazar tres camiones de bomberos que están por llegar al final de sus vidas útiles.

Tal vez no expresamos nuestro agradecimiento tanto como se debiera. La verdad es que sin su apoyo personal y económico, no nos sería posible salvar vidas y propiedades. Sepa que estamos verdaderamente agradecidos.

El Distrito de Bomberos No. 4 del Condado de Benton es orgullosamente un departamento «combinado». Esto significa que dependemos de personal de emergencia de carrera y voluntarios para responder a las llamadas del 911. Una gran cantidad de distritos de bomberos tienen dificultades para atraer y retener a voluntarios. Hemos cambiado nuestro programa de voluntariado para adecuarse a los intereses y horarios de los voluntarios.

Puede capacitarse para convertirse en bombero o para brindar servicios de apoyo al distrito. Los voluntarios de servicios de apoyo ayudan con tareas en la estación de bomberos y asisten al personal de emergencia durante incidentes a gran escala relativos al cuidado médico, comida y albergue.

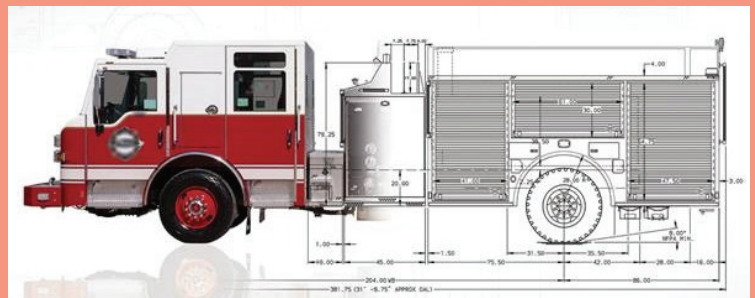
Algunos voluntarios optan por solo responder a llamadas de índole médica sirviendo como un Técnico de emergencias médicas (EMT). Este es un papel esencial ya que un 72% de nuestras llamadas corresponden a los servicios de emergencias médicas (SEM). Estos voluntarios viajan junto con nuestros bomberos y paramédicos durante las llamadas al 911. La semana SEM se celebrará del 19 al 25 de mayo de 2019 y quisiera reconocer su arduo trabajo para salvar vidas en nuestra comunidad.

Mi punto es que en el Distrito de Bomberos No. 4 del Condado de Benton hay un papel para todos. Las edades de nuestros voluntarios varían; hay personas mayores de 60 años y hasta jóvenes de 16 años. Si puede dar de su tiempo, nosotros le daremos un buen uso y le damos las gracias por considerar los servicios de emergencia como una manera de retribuir a su comunidad.



## ACTUALIZACIÓN DEL BONO

Planificación, planificación y ¡más planificación! Actualmente, nos encontramos finalizando la ubicación y el diseño de nuestra nueva estación antes de ordenar el equipo necesario (ejemplo de un camión hecho a medida se aprecia aquí) para la estación. En cuanto tengamos noticias, las compartiremos en los medios locales, nuestro boletín, sitio web y en páginas de redes sociales. Si desea recibir actualizaciones sobre el avance de los proyectos de bono directamente en su bandeja de entrada; consulte nuestro sitio web para inscribirse en línea en [www.bcf4.org](http://www.bcf4.org). ¡Gracias por su apoyo!





## Benton County Fire Protection District No. 4

2604 Bombing Range Rd.  
West Richland, WA 99353  
(509) 967-2945

### ¡A socializar!

¡Síguenos en Facebook @BCFD4 o en Twitter @BCFD4Info!

### Disponible en Español

Este boletín está disponible en español en nuestro sitio de Internet [www.bcf4.org](http://www.bcf4.org)

### Reuniones de la Junta de comisionados

La Junta de comisionados de bomberos se reúne el 1er y 3er jueves del mes a las 6:00 p.m. en 2604 Bombing Range Road, West Richland. ¡Todas las reuniones están abiertas al público!

### Recorridos de la estación

Cuando se soliciten, ofrecemos recorridos de la estación a las personas que tengan interés en aprender más sobre su distrito de bomberos local. ¡Todas las edades son bienvenidas!

## PREPÁRESE AHORA PARA LOS INCENDIOS

El Distrito de Bomberos No. 4 del Condado de Benton le pide a los residentes y comercios que se preparen para la temporada de incendios forestales ahora. La lluvia y la nieve han permitido que los arbustos crezcan y se sequen rápidamente esta primavera, lo que se convierte en combustible para los incendios forestales durante los meses de verano y otoño.

Ni el personal ni el equipo de bomberos podrá ingresar a las áreas donde no tengan opciones de salida. Proporcione un buen acceso a su vivienda o, a la hora de comprar una propiedad, hágalo pensando en facilitarle la entrada y salida a vehículos de bomberos a su propiedad.

Los bomberos también tienen que poder localizarlo en caso de una llamada al 911. Tenga su dirección visible en la entrada para el auto además de en su casa.

La creación de una «barrera contra incendios» en las casas y demás edificios en una propiedad es de suma importancia. Los siguientes son algunos consejos para proteger estructuras: • Mantenga un espacio defendible de 30 pies alrededor de su casa. • Mantenga el césped bien irrigado. • Pude o quite los árboles o arbustos que estén demasiado cerca a su casa. • Elimine residuos con

frecuencia de los vienteaguas y techos. • Cierre los entretechos, áticos y plataformas para mantenerlos

libres de materiales que puedan encenderse con brasas volantes. • NO almacene combustibles, tales como pilas de madera debajo de su plataforma o cerca de su casa.

Estas son tan solo algunas recomendaciones básicas para que los vehículos de emergencia puedan acceder a su hogar y a otras estructuras y para elaborar una resistencia a incendios forestales. Información adicional se encuentra bajo la categoría Seguridad y prevención de incendios en el sitio web [www.bcf4.org](http://www.bcf4.org) del Distrito de Bomberos No. 4 del Condado de Benton.

El Distrito de Bomberos No. 4 ofrece un servicio de inspección de hogar gratuito que resulta en recomendaciones individualizadas para crear un espacio defendible. Las personas interesadas pueden comunicarse con cualquier oficial de turno al (509) 967-2945.

